

## ANNA MALAGRIDA

*Frontera*, 2009  
6' 25"



Este video usa el humo – el cual es, en principio, un elemento neutral – para reflejarlo sobre la imagen y su naturaleza, y evocar la historia del paisaje.

La cámara muestra una imagen fija de las Corbières, en la antigua frontera entre España y Francia, un lugar con una larga historia de conflictos y escena de numerosas batallas.

El video muestra un paisaje primaveral en el que se pueden escuchar los sonidos de la naturaleza. De repente, nos despertamos de nuestro ensimismamiento por una explosión: el humo rojo se extiende poco a poco a través de la imagen, tapando el paisaje y devolviendo el lugar al concepto de frontera, a otro tiempo, y a una memoria colectiva. La imagen vuelve al inicio, y la tierra absorbe gradualmente el humo, dejándonos ver de nuevo el paisaje.

*This video uses smoke – which is, in principle, a neutral element – to reflect on the image and its nature, and to evoke the history of the landscape.*

*The camera shows a fixed shot of the Corbières, on the ancient border between Spain and France, a place with a long history of conflicts and the scene of numerous battles. The video only shows a spring landscape in which all we can hear are the sounds of nature. Suddenly, however, we are awoken from our reverie by an explosion: red smoke gradually spreads across the entire image, blotting out the landscape and transporting the place back to the border concept, to another time, to a collective memory. The image goes back to the beginning, and the land gradually absorbs the smoke, revealing the landscape to us once more.*